

Canopée

Polo & Pan

Histoire improbable¹ d'une fantaisie
Proche de l'équateur à un point précis
Latitude² 5.5 Longitude³ 36
Au cœur de⁴ la forêt à cet interstice⁵

Dans ta tenue d'Ève⁶, verdoyante⁷
Tu étais d'une beauté étourdissante⁸
Les oiseaux nous chantaient leur mélodie⁹
Et nous vivions heureux dans la canopée¹⁰

Refrain

Jungle sauvage ouvre tes bras
Il en faut peu pour toi et moi
Prenons racine¹¹ dans les bois¹²
Enfants naïfs ou hors la loi¹³

Les pieds plantés¹⁴ dans un ruisseau¹⁵
Écoute chanter ce drôle d'oiseau
Il nous invite un peu plus haut
À partager nos idéaux¹⁶

L'histoire mémorable d'une rêverie¹⁷
Que nous vivions ensemble en Amazonie
Un retour aux sources¹⁸, vie sans artifices¹⁹
À deux dans la forêt loin des maléfices²⁰

Dans la torpeur²¹ moite²² et luxuriante²³
D'une jungle aux lianes exubérantes²⁴
Les arbres millénaires²⁵ nous ont adoptés
Et nous vivions heureux dans la canopée

Refrain

- 1 **improbable** *m./f. adj.* : unwahrscheinlich
- 2 **la latitude** : Breitenrichtung
- 3 **la longitude** : Längengrad
- 4 **l'interstice** *m.* : Zwischenraum, Spalt
- 5 **au cœur de qc** : im Herzen von etw.
- 6 **la tenue d'Ève** : Anzug einer Eva
- 7 **verdoyant/e** *adj.* : vert/e
- 8 **étourdissant/e** *adj.* : hier umwerfend
- 9 **la mélodie** : Singsang
- 10 **la canopée** : Blätterdach, Kronenschicht
- 11 **prendre racine** : einwurzeln, anwachsen
- 12 **le bois** : la forêt
- 13 **le/la hors-la-loi** : Gesetzlose/r

- 14 **planter** : pflanzen
- 15 **le ruisseau** : Bach
- 16 **l'idéal** *m.* : Vorbild
- 17 **la rêverie** : Träumerei
- 18 **la source** : l'origine *f.*
- 19 **sans artifice** *m.* : ungekünstelt
- 20 **le maléfice** : Fluch
- 21 **la torpeur** : Benommenheit, Lethargie
- 22 **moite** *m./f. adj.* : feucht
- 23 **luxuriant/e** *adj.* : blühend
- 24 **exubérant/e** *adj.* : üppig
- 25 **millénaire** *m./f. adj.* : tausendjährig

Canopée

Polo & Pan

Thèmes : le bonheur, la quiétude, vivre heureux dans la nature et ne faire qu'un, retour aux sources, la jungle

Niveau de difficulté de l'activité : B1/B2

Remarques : travail de recherche sur Internet pour l'activité 3

Notice biographique : *Polo & Pan* est un duo musical français de musique électronique fondé en 2014. Le groupe consiste en un duo de DJs électro composé de « Polocorp » (Paul Armand-Delille) et de « Peter Pan » (Alexandre Grynszpan), qui ont tous deux connu une carrière solo à Paris. Ils commencent à mixer des chansons ensemble avant de se mettre progressivement à la composition, et éditent en 2012 leur premier EP¹, *Rivolta*, rapidement suivi d'un second, *Dorothy*.

En 2016, leur EP *Canopée* et le single éponyme avec voix d'Armand Penicaut et de Victoria Lafaurie) rencontre un grand succès. Ils réalisent en 2017 une première collaboration avec Jacques. Le morceau est intitulé *Jacquadi* et le clip est réalisé par Vincent Castant.

¹ Disque d'une durée plus longue que celle d'un single et plus courte que celle d'un album.

Réponses :

1. a)/b) Réponses individuelles

- c) lieu** : l'équateur, latitude 5.5, longitude 36, au cœur de la forêt, cet interstice, la canopée, la jungle, les bois, un ruisseau, un peu plus haut, en Amazonie
Êtres vivants : une femme : « dans ta tenue d'Ève », les oiseaux, un couple : « nous vivions heureux », « toi et moi ».

d) au Brésil

2. Réponses individuelles

3. a) **Terminologie** : vient du portugais du Brésil *bossa*, qui signifie au premier degré *dos* (de baleine, de chameau), et peut se traduire au second degré par *vague*. *Nova* signifiant *nouveau* donc littéralement, *nouvelle vague*.

Bossa-Nova

Origines stylistiques : jazz, samba, classique

Origines culturelles : fin des années 50, Rio de Janeiro

Instruments typiques : guitare, piano, flûte, machimbo (guitare portugaise à quatre cordes)

Artiste représentatif : João Gilberto

Popularité : surtout au Brésil, mais aussi en Europe occidentale, au Japon et en Amérique du Nord.

b)/c) *Réponses individuelles*

d) **Exemples** : Adam et Ève, Tarzan, Le livre de la jungle...

Canopée

Polo & Pan

1. a) 🎧 Écoutez les 30 premières secondes de l'introduction musicale. À qui ou à quoi pensez-vous quand vous entendez cette musique ? Quel lieu, quel moment, quelle ambiance imaginez-vous ?

b) 👥 Comparez vos propositions.

c) 👥 🎧 Écoutez maintenant toute la chanson et relevez les indications relatives au lieu et aux êtres vivants¹ du texte.

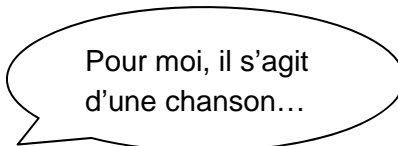
lieu	êtres vivants

d) 👥 À quel pays pensez-vous ? Aidez-vous des indications de c) ?

2. a) Comment pourrait-on décrire le rythme de la chanson ? Cochez.

- lancinant lent entraînant exotique vif
- ennuyant dansant déchainé joyeux triste
- léger énervant estival dynamique apaisant

b) De quelle sorte de chanson s'agit-il ? Expliquez vos choix par écrit, puis présentez vos explications oralement.



- d'amour spirituelle romantique idéaliste
- déprimante d'espoir inspirante incitant au rêve
- incitant à l'oisiveté² sur la quiétude sur l'inquiétude légère ...


parce que...

1 l'être vivant : Lebewesen 2 l'oisiveté f. : Müßiggang

3. a) Faites une recherche sur Internet sur la tendance musicale « Bossa Nova » et complétez la fiche d'identité suivante.

<u>Bossa-Nova</u>	
Terminologie :	_____
Origines stylistiques :	_____
Origines culturelles :	_____
Instruments typiques :	_____

Artiste représentatif :	_____
Popularité :	_____

b)  Une journaliste fan de « Polo & Pan » a fait des éloges¹ sur le titre « Canopée » en parlant d'*originalité, de magie et de grande qualité musicale rappelant la Bossa Nova*. Êtes-vous du même avis que la journaliste ? Expliquez pourquoi (ou pas) à l'écrit pas en vous aidant des exercices précédents.

c)  À votre avis, pourquoi cette chanson s'appelle « Canopée » ? Expliquez oralement.

d) Associez-vous cette chanson à des histoires connues ? Romans, récits autobiographiques, films ? Écrivez quelques lignes en expliquant vos choix.



1 faire des éloges *f. pl.* : faire des compliments *m. pl.*